



ELGO Lighting Industries Spółka Akcyjna  
Poland  
09-500 Gostynin  
ul. Kutnowska 98  
www.elgo.pl

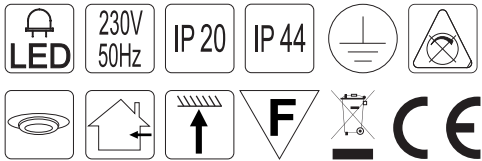
IME-177A



Made in Poland

POLSKA  
MARKA

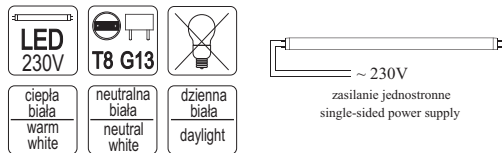
LUMINastar  
LUMINaeco  
TAURUS



Tab. 1

Typ oprawy Type of luminaire	Źródło światła (brak w kpl.) Light source (not included)	Zasilanie jednostronne Power supply single-sided	Wymiary [mm] Dimensions	
			A	D
IP20 LUMINastar LUMINaeco TAURUS	2 x 10W		654	560
	2 x 20W		1249	850
	2 x 25W		1560	850
IP44 LUMINastar LUMINaeco TAURUS	2 x 10W		654	540
	2 x 20W		1249	1110
	2 x 25W		1560	1410

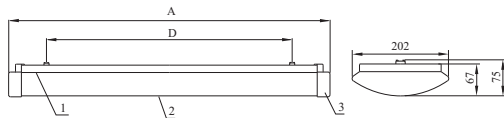
### ŹRÓDŁA ŚWIATŁA / LIGHT SOURCES



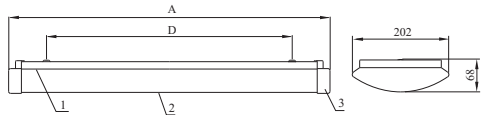
### WYMIARY / DIMENSIONS [mm]

Rys. 1

IP 20



IP 44



Oznaczenia  
(Tab. 1, Rys. 1):  
1 – podstawa  
2 – klosz  
3 – boczek  
A – długość  
D – rozstaw otworów do mocowania oprawy

Designation  
(Tab. 1, Fig. 1):  
1 – base  
2 – shade  
3 – side  
A – length  
D – spacing of holes for mounting the luminaire

## INSTRUKCJA MONTAŻU I EKSPLOATACJI opraw wewnętrznych LUMINastar, LUMINaeco i TAURUS

### PRZEZNACZENIE

**IP 20** Oprawy przeznaczone do instalowania we wnętrzach suchych i czystych o temperaturze 5°C ÷ 25°C i wilgotności względnej <70%. Można je stosować w pomieszczeniach przemysłowych, mieszkalnych i innych.

**IP 44** Oprawa o podwyższonym stopniu IP, charakteryzująca się odpornością na wnikanie wody i pyłu. Zastosowanie: oświetlenie biurowe, oświetlenie pomieszczeń technicznych, klatek schodowych, korytarzy.

### WERSJE OPRAW

**R - oprawy z mikrofalowym czujnikiem ruchu**

UWAGA! W takim przypadku do opraw dołączana jest odrębna instrukcja dotycząca czujnika ruchu.

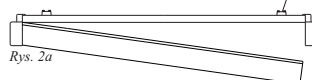
### ŹRÓDŁA ŚWIATŁA

Oprawy przeznaczone są do tub LED T8 zasilanych jednostronnie - polecane tuby LED marki ELGO: tuby z rodziny LEDstar T8, ECOster T8, ø 26mm, G13, brak w komplecie.

### INSTRUKCJA MONTAŻU

UWAGA! W czasie instalowania, konserwacji oprawy oraz wymiany źródła światła należy wyłączyć zasilanie.

- Przed zamocowaniem oprawy zdjąć klosz. W tym celu należy odgiąć sprężysty boczek (nie ściągać boczka z podstawy!!!) [rys. 2a i 2b].
- IP 20 Zamontować wkładki dystansowe służące do oddzielenia oprawy od podłoża [rys. 2a poz. 1] przez wciśnięcie zatrzasków w otwory przeznaczone do zamocowania oprawy. Wkładki znajdują się w torebce foliowej wewnątrz oprawy.
- IP 44 Przymocować oprawę do podłoża. Rozstaw otworów do mocowania podano w tabeli.
- Wprowadzić przewód zasilający do oprawy przez otwór znajdujący się w pobliżu złączki zaciskowej.
- Podłączyć przewód zasilający do odpowiednich zacisków złączki (fazowy, neutralny, ochronny).
- Zamontować w oprawie tuby LED T8 odpowiedniej mocy.
- Po podłączeniu oprawy umieścić klosz na podstawie po uprzednim wsunięciu go w jeden z boczaków. Doprowadzić do dopasowania w/w elementów poprzez odgięcie drugiego boczka.



UWAGA! Oprawy posiadające specjalne przepusty gumowe w boczkach, mają możliwość łączenia w linie świetlne.

Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególne w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

### BEZPIECZEŃSTWO I KONSERWACJA

Instalację oprawy powinien przeprowadzić doświadczony elektryk. **Przed rozpoczęciem instalacji konieczne wyłączyć dopływ prądu do sieci elektrycznej, do której ma być podłączona oprawa, aby zabezpieczyć się przed przypadkowym załączeniem napięcia!** Dla zapewnienia optymalnych parametrów technicznych oprawy należy okresowo przeprowadzać jej konserwację. Obudowę oprawy należy czyścić ogólnie dostępnymi środkami myjącymi i wytrzeć do sucha miękką tkaniną. Nie używać środków żrących i rozpuszczalników. Nie stosować strumienia wody pod ciśnieniem.

Producent nie ponosi odpowiedzialności za wady wynikłe z niestosowania się do zaleceń niniejszej instrukcji. Zgodnie z art. 568 §1 Kodeksu Cywilnego uprawnienia z tytułu rękojmi za wady fizyczne wygasają po upływie dwóch lat, licząc od dnia wydania oprawy Konsumentowi.

GB

## INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION AND OPERATION of indoor luminaires LUMINastar, LUMINaeco and TAURUS

### INTENDED USE

**IP 20** The luminaires are intended for use in dry and clean indoor spaces at temperatures of 5°C ÷ 25°C and relative humidity <70%. They can be used in residential, industrial or other rooms.

**IP 44** The luminaire of increased IP Class that features with high resistance to dust and water penetration. Application: illumination of office spaces, utility rooms, workshops and industrial rooms, lighting at stairways, various corridors.

### LUMINAIRES VERSIONS

**R - luminaires with microwave motion sensor**

CAUTION! If you use the luminaire with microwave motion sensor the control ranges will be specified in the attached additional instructions for the sensor.

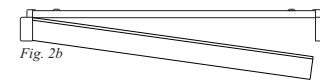
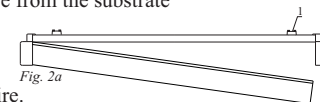
### RECOMMENDED LIGHT SOURCES

Luminaires are intended for T8 LED tubes with internal single-sided power supply system - recommended LED tubes by ELGO – family LEDstar T8, ECOster T8, the diameter of 26mm, G13 base, not included.

### INSTALLATION INSTRUCTIONS

CAUTION! During installation, maintenance works and light source replacement power must be turned off.

- Remove the shade before installing the luminaire. To this end bend the flexible side away (do not remove it from the base!) [Fig. 2a and 2b].
- IP 20 Fit the spacers to separate the luminaire from the substrate [Fig. 2a, item 1] by pushing the snap fasteners into the openings intended for fastening the luminaire. The inserts are supplied in the plastic bag inside the luminaire.
- IP 44 Fasten the luminaire to the substrate. Spacing of fixing holes is given in the table.
- Insert the power cord into the luminaire through the opening located close to the clamp connector.
- Connect the power cord to the appropriate connector terminals (phase, neutral, protection).
- Install LED tubes T8 of appropriate power into the luminaire.
- Once the luminaire is connected place the shade on the base after prior inserting into one of the sides. Make the above mentioned parts match by bending the other side away.



NOTE! If the luminaire is equipped with special rubber grommets (see the end caps of the luminaire) it can operate in lines of light.

The following symbol means selective collection of waste electric and electronic equipment which means that the product cannot be disposed of in the same way as other household waste. It must be returned to an appropriate centre for waste electric and electronic equipment collection. Proper execution of tasks related to collection of waste electrical and electronic equipment is of particular meaning if the equipment contains hazardous components which may adversely affect the environment and human health.

### SAFETY AND MAINTENANCE

The installation must be carried out by an experienced electrician. **Before installation make sure that power is not supplied to the electrical network to which the luminaire is to be connected to prevent inadvertent switching the power on!** In order to ensure optimum technical parameters of the luminaire it must be periodically maintained. The housing can be cleaned with commercially available cleaning agents and wiped dry with a soft cloth. Do not use caustic agents or solvents. Do not use pressure water jet.

The manufacturer is not liable for faults resulting from non-compliance with the above instructions. According to Article 568 §1 of The Polish Civil Code the implied warranty rights regarding physical defects expire after two years counted from the day the fixture was passed to the Consumer.

Oprawa marki



wyposażona w mikrofalowy czujnik ruchu (5.8GHz).

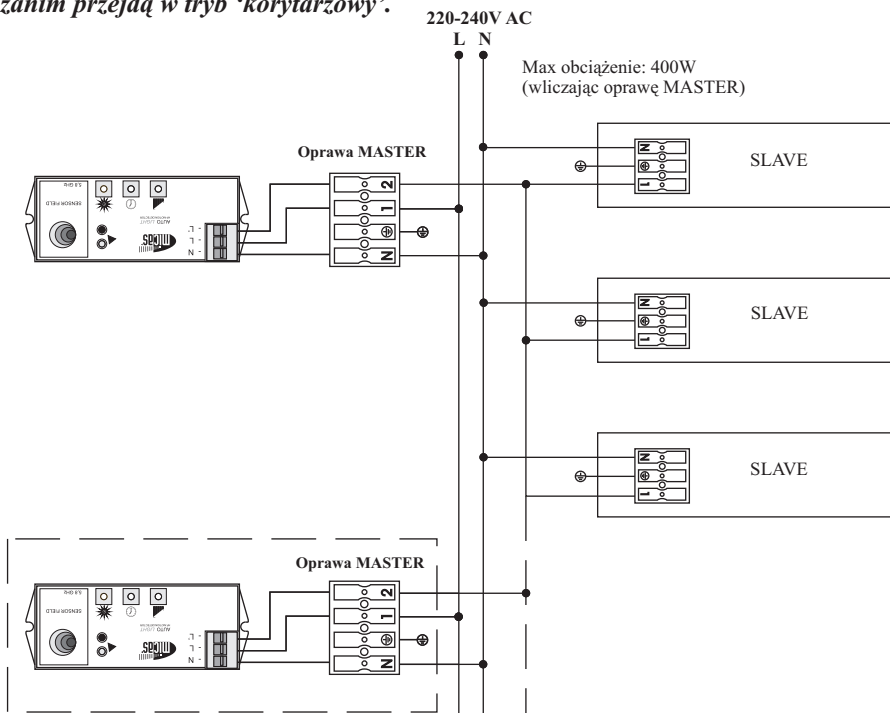
Oprawa jest wyposażona w mikrofalowy czujnik ruchu (5.8GHz).

Czujnik wykrywa ruch w swoim sąsiedztwie, ale również poprzez drzwi, szklane panele i cienkie ściany. Czułość czujnika, czas działania i czujnik zmierzchowy można ustawić używając 3 przycisków.

Czujnik może sterować urządzeniami, np. oprawami oświetleniowymi, o mocy do 400W wliczając w to moc własną czujnika. W ramach tej samej 'pętli' (MASTER-SLAVE) czujnik może obsługiwać (uruchamiać) wiele różnych opraw jednocześnie. Np. w korytarzu - czujnik ruchu zamontowany w oprawie oświetleniowej (MASTER) może załączyć oprawę (SLAVE) w środku korytarza, gdzie pojawił się ruch, ale nie uruchomi oprawy na końcu korytarza. Patrz: połączenie pokazane na diagramie poniżej.

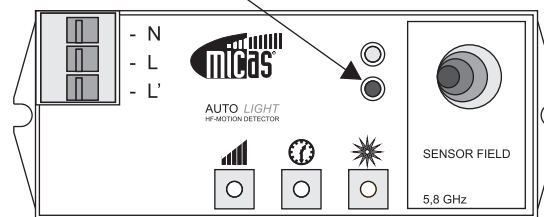
Jeśli oprawy są wyposażone w statecznik ściemniany, tzw. **NS-DIM**, uruchamia się również 'funkcja korytarzowa', polegająca na tym, że oprawy standardowo świecą swoim 10% strumieniem a po wykryciu ruchu strumień świetlny zwiększa się do 100%.

**Uwaga! Należy pamiętać, że oprawy muszą świecić co najmniej przez 5 min. zanim przejdą w tryb 'korytarzowy'.**



Symbol oznacza selektywne zbieranie sprzętu elektrycznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadań związanych ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie w przypadku, gdy w tym sprzęcie występują składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Po każdorazowym naciśnięciu jednego z przycisków funkcji (należącego do bieżącego ustawienia) następuje przejście do kolejnego poziomu. Aktualne ustawienie jest sygnalizowane przez migającą czerwoną diodę LED.



Czułość  
Czas działania po wykryciu ruchu  
Czujnik zmierzchowy



Czułość:

Służy do ustawienia czułości czujnika, czyli efektywnego zakresu pracy detektora. Możliwość pracy w 5 różnych ustawieniach: 20%, 30%, 50%, 75%, 100%.  
**Ustawienie fabryczne: 30%.**



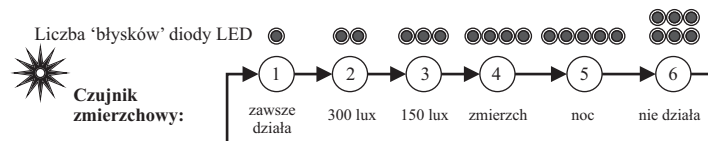
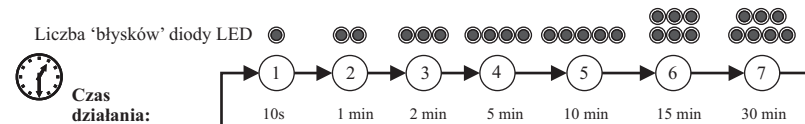
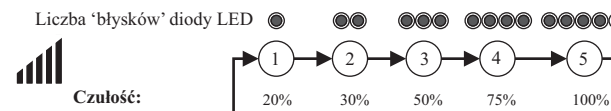
Regulacja czasu działania:

Służy do ustawienia czasu świecenia oprawy po ostatnim wykryciu ruchu przez czujnik. Możliwość ustawienia w zakresie od 10 sekund do 30 minut.  
**Ustawienie fabryczne: 15 minut.**



Regulacja czujnika zmierzchowego:

Służy do ustawienia poziomu natężenia światła, przy którym oprawa załączy się po wykryciu ruchu. Możliwość ustawienia w zakresie 0 - 300 lux.  
**Ustawienie fabryczne: oprawa zawsze załącza się po wykryciu ruchu.**



### Strefa działania

